



## ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ ONETWOTRIP

Уважаемый пользователь,

Мы, компания OneTwoTrip Travel Agency LLP, зарегистрированная по адресу 19 Leyden Street, London, England, E1 7LE, Company No. OC363410, понимаем, что процесс онлайн бронирования на нашем сайте предполагает значительный уровень доверия с Вашей стороны. Мы высоко ценим Ваше доверие, поэтому уделяем вопросам конфиденциальности и защиты персональных данных первоочередное внимание.

Настоящая «Политика конфиденциальности» объясняет, каким образом компания OneTwoTrip Travel Agency LLP («OneTwoTrip», «мы», «нас» и «наше») собирает, использует, предоставляет и передает Ваши персональные данные при использовании Вами услуг по бронированию на нашем сайте или по телефону (которые в тексте данной «Политики» совокупно именуются как «Услуги»). Пожалуйста, ознакомьтесь внимательно с данной «Политикой конфиденциальности» перед началом использования нашего сайта. Использование файлов cookies и других подобных технологий на нашем сайте описывается в «Политике использования файлов cookies».

Настоящая «Политика конфиденциальности» последний раз обновлялась 14 августа, 2015 г. Мы можем время от времени изменять текст данной «Политики», поэтому просим регулярно ее просматривать, чтобы быть в курсе последних изменений.

### Сбор информации

При использовании предоставляемых нами услуг мы можем собирать и обрабатывать такую информацию о вас, как например:

- **Информация, которую вы передаете нам.** Мы собираем и храним всю личную информацию, которую Вы предоставляете нам во время и в целях осуществления бронирования посредством Интернета и/или телефонной связи, включая ФИО покупателя, номер мобильного телефона, адрес электронной почты, паспортные данные, платежную информацию и другие данные, необходимые для осуществления покупки. При бронировании авиабилетов для других лиц, пожалуйста, предварительно получите от них согласие на предоставление нам их личной информации.
- **Информация, которую мы можем собирать о Вас.** Мы можем также получать в автоматическом режиме информацию об использовании Вами наших услуг в соответствии с «Политикой использования файлов cookies».

- **Информация, которую мы получаем от третьих лиц.** Мы тесно сотрудничаем с взаимосвязанными юридическими лицами, поставщиками услуг и деловыми партнерами, от которых также можем получать информацию о Вас.

## **Как мы используем Ваши персональные данные**

Мы используем информацию, полученную при использовании наших услуг, для того, чтобы:

- Предоставлять Вам персонифицированные услуги, например, направлять сообщения о подтверждении бронирования и уведомления об отмене и задержке рейсов;
- Рассматривать обращения и жалобы;
- Обеспечивать безопасность предоставляемых услуг и предотвращать мошеннические действия;
- Предоставлять Вам информацию о других наших продуктах и услугах, которые могут быть Вам интересны;
- Информировать Вас о действующих промоакциях;
- Направлять Вам информационные материалы о наших услугах, включая объявления и служебные сообщения.

Обратите внимание на то, что мы используем данные Вашей карты исключительно для бронирования и выписки электронных билетов, которые Вы предварительно выбрали на нашем сайте. Этот процесс полностью автоматизирован и происходит без участия человека.

## **С кем мы делимся Вашими персональными данными**

Мы не продаем, не сдаем во временное пользование и не делимся Вашими персональными данными с другими лицами или компаниями, не связанными с нами, за исключением тех случаев, когда это необходимо для предоставления или улучшения тех продуктов или услуг, которые Вы выбрали, и на что имеется Ваше разрешение, либо при следующих обстоятельствах:

- Предоставление информации поставщикам услуг, таким как авиакомпании или агенты, действующие от лица авиакомпаний для обеспечения предоставления заказанных «Услуг». Такие поставщики могут также связываться с Вами для получения дополнительной информации, необходимой для предоставления услуг. Мы не можем контролировать порядок и правила работы таких поставщиков, поэтому рекомендуем Вам ознакомиться с политикой конфиденциальности поставщика, услуги или продукт которого Вы покупаете.
- Предоставление информации нашим сервисным организациям, которых мы привлекаем для предоставления Вам услуг, включая обработку платежей, предотвращение мошеннических действий, проведение бизнес-анализа и маркетинговых исследований, а также обслуживание клиентов.
- Предоставление информации нашим деловым партнерам, совместно с которыми мы предлагаем определенные продукты и услуги. При Вашем желании воспользоваться или получить доступ к продуктам и услугам, предлагаемым совместно с нашими партнерами, мы можем предоставить нашим партнерам Вашу личную информацию. Пожалуйста, ознакомьтесь с правилами работы с персональными данными наших партнеров, и обратите внимание на то, что таковые правила находятся вне сферы нашего контроля.

- Предоставление информации в случаях, когда это требуется по закону для судебных разбирательств, выполнения судебных решений и других правовых процессов, а также в целях получения доказательств или соблюдения наших законных прав;
- В случаях когда мы считаем передачу информации необходимой для расследования, предотвращения или принятия мер в отношении незаконной или предполагаемой незаконной деятельности третьих лиц;
- В целях защиты и отстаивания прав, собственности и безопасности компании OneTwoTrip, наших клиентов или третьих лиц;
- В целях совершения корпоративных сделок, таких как слияние, консолидация или продажа активов.

Мы оставляем за собой право производить, использовать и раскрывать сводную и/или обезличенную информацию и статистику по «Услугам» в маркетинговых и стратегических целях, и делиться такой информацией с третьими лицами. При этом посетители сайта, пользующиеся нашими «Услугами», никоим образом не могут быть идентифицированы с помощью такой сводной и/или обезличенной информации или статистики.

### **Защита Ваших персональных данных**

OneTwoTrip очень серьезно относится к вопросам обеспечения безопасности и конфиденциальности Ваших персональных данных. Поэтому мы внедрили и используем соответствующие правовые, организационные и технические меры защиты личной информации, которую Вы нам предоставляете, поэтому мы:

- разрабатываем и принимаем локальные нормативные акты и иные документы в области обработки и защиты персональных данных;
- назначаем должностных лиц, ответственных за организацию обработки и обеспечения безопасности персональных данных;
- создаем необходимые условия для работы с информационной системой, в которой обрабатываются персональные данные;
- осуществляем обнаружение фактов несанкционированного доступа к персональным данным и принимаем меры по недопущению подобных инцидентов в дальнейшем;
- проводим восстановление персональных данных, модифицированных или уничтоженных вследствие несанкционированного доступа к ним;
- устанавливаем правила доступа к персональным данным, обрабатываемым в нашей информационной системе, а также обеспечиваем регистрацию и учет всех действий, совершаемых в нашей информационной системе;
- осуществляем контроль за принимаемыми мерами по обеспечению безопасности личной информации и уровнем защищенности нашей информационной системы;
- используем механизмы разграничения доступа, а также антивирусную систему, систему межсетевое экранирования и систему обнаружения вторжений для предотвращения несанкционированного доступа к личной информации;
- осуществляем хранение всех персональных данных хранятся в зашифрованном виде;
- осуществляем передачу Ваших персональных данных между нашими серверами и Вашим браузером в зашифрованном виде.

В целях принятия мер, необходимых для выполнения обязанностей, предусмотренных законодательством Российской Федерации, назначено лицо, ответственное за организацию обработки и защиты персональных данных.

Лицо, ответственное за организацию обработки и защиты персональных данных:

- организывает принятие правовых, организационных и технических мер для обеспечения защиты персональной информации от неправомерного или случайного доступа к ним, уничтожения, изменения, блокирования, копирования,

распространения персональных данных, а также от иных неправомерных действий в отношении персональной информации;

- обеспечивает внутренний контроль за соблюдением в OneTwoTrip требований законодательства Российской Федерации в области персональных данных, в том числе требований к защите персональных данных;
- организывает доведение до сведения работников OneTwoTrip положений законодательства Российской Федерации в области персональных данных, а также требований к защите персональных данных;
- организывает прием и обработку обращений и запросов субъектов персональных данных либо их представителей и уполномоченных органов государственной власти Российской Федерации, а также осуществляет контроль за приемом и обработкой таких обращений.

## **Передача персональных данных между странами**

Следует отметить, что мы можем передавать Ваши персональные данные нашим аффилированным компаниям либо независимым поставщикам услуг для тех целей, которые описываются в настоящей «Политике конфиденциальности». Некоторые из таких аффилированных компаний и поставщиков услуг могут находиться за пределами страны Вашего проживания, и на них могут не распространяться законы, действующие на территории Вашей страны проживания. В таких случаях мы обязуемся предпринять все необходимые меры для обеспечения защиты Вашей личной информации в соответствии с настоящей «Политикой конфиденциальности».

Мы осуществляем трансграничную передачу персональных данных граждан Российской Федерации на территорию иностранных государств, не обеспечивающих адекватную защиту прав субъектов персональных данных, только в случаях: предусмотренных международными договорами Российской Федерации; исполнения договора, стороной которого Вы являетесь.

## **Внешние ссылки**

Обращаем Ваше внимание на то, что на нашем сайте могут быть размещены ссылки на сторонние сайты, которые мы не контролируем, и на которые не распространяется данная «Политика конфиденциальности». Если Вы получаете доступ к услугам через такие ссылки, следует понимать, что организации, предоставляющие эти услуги, могут получать доступ и собирать Вашу личную информацию, которую затем будут использовать в соответствии со своей политикой конфиденциальности, которая может отличаться от нашей.

## **Ваши права**

Вы, как субъект персональных данных предоставленных нам, имеете право получать от нас:

- подтверждение факта обработки персональных данных;
- сведения о правовых основаниях и целях обработки персональных данных;
- сведения о применяемых нами способах обработки персональных данных;
- сведения о нашем наименовании и местонахождении;
- сведения о лицах, которые имеют доступ к персональным данным, или которым могут быть раскрыты персональные данные на основании договора с нами или на основании федерального закона;
- перечень ваших обрабатываемых персональных данных;
- сведения о сроках обработки персональных данных, в том числе о сроках их хранения;
- сведения о порядке осуществления гражданином прав, предусмотренных Федеральным законом «О персональных данных»;

- наименование и адрес лица, осуществляющего обработку персональных данных по поручению Общества;
- иные сведения в соответствии с законодательством.

А также Вы в праве:

- требовать уточнения Ваших персональных данных, их блокирования или уничтожения в случае, если персональные данные являются неполными, устаревшими, неточными, незаконно полученными или не являются необходимыми для заявленной цели обработки;
- отозвать свое согласие на обработку персональных данных;
- требовать устранения неправомерных действий в отношении Ваших персональных данных;
- обжаловать наши действия или бездействие в государственных органах или в судебном порядке в случае, если Вы считаете, что мы осуществляем обработку Ваших персональных данных с нарушением требований законодательства или иным образом нарушаем ваши права и свободы;
- на защиту своих прав и законных интересов, в том числе на возмещение убытков и/или компенсацию морального вреда в судебном порядке.

## **Наши обязанности**

Мы, OneTwoTrip, при обработке Вашей персональной информации берем на себя следующие обязательства:

- принимать необходимые меры для выполнения обязанностей оператора, предусмотренных законодательством;
- разъяснять субъекту персональных данных юридические последствия отказа предоставить персональные данные;
- осуществлять блокирование неправомерно обрабатываемых персональных данных;
- осуществлять прекращение обработки персональных данных в соответствии с законодательством;
- уведомлять субъекта персональных данных об устранении допущенных нарушений или уничтожения его персональных данных;
- предоставлять по просьбе субъекта персональных данных информацию, касающуюся обработки его персональных данных.
- обеспечивать запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение персональных данных граждан Российской Федерации с использованием баз данных, находящихся на территории Российской Федерации.

## **На Ваше усмотрение**

Если Вы больше не хотите получать от нас информационные материалы, не связанные напрямую с покупками, пожалуйста, нажмите на ссылку «Отписаться от рассылки» в любом сообщении, полученном от нас по электронной почте, или измените маркетинговые настройки в личном кабинете, либо свяжитесь с нами по адресу, указанному ниже.

По этому же адресу Вы можете направить нам запрос на доступ к Вашей личной информации. Обращаем Ваше внимание на то, что некоторая информация может быть предоставлена за небольшую плату.

## **Изменения в «Политике конфиденциальности»**

Все изменения в «Политике конфиденциальности» будут размещаться в данном документе. Просим Вас регулярно просматривать данный документ, чтобы быть в курсе всех обновлений и изменений.

### **Свяжитесь с нами**

Если у Вас возникнут какие-либо вопросы, связанные с данной «Политикой конфиденциальности» или с предоставляемыми «Услугами» в целом, свяжитесь с нами по адресу:

OneTwoTrip Travel Agency LLP

19 Leyden Street, London, England, E1 7LE

Company No. OC3634410

[support@onetwotrip.com](mailto:support@onetwotrip.com)

Последнее обновление: 1 сентября, 2015 г.